Özgeçmiş

**Liudmyla Glava**

**KİŞİSEL BİLGİLER:**

Doğum Tarihi: 17 Şubat 1988

Medeni Hali: Evli

Ev adresi: 67400, Pivniçna caddesi, № 22; Rozdilna, Odesa bölgesi, Ukrayna

WhatsApp, Telegram: +380638942199

Tel.: +380668819494

e-posta: [lglava1@ukr.net](mailto:lglava1@ukr.net), [liudmilaglava@gmail.com](mailto:liudmilaglava@gmail.com)

**EĞİTİM DURUMU:**

2022-halen Kyiv Milli Dilbilim Üniversitesi

2022 – halen ‘Bayerisches Haus Odesa’ Almanca Kursları

2022 Güney Ukrayna Milli Öğretmenlik Üniversitesi, Türk Dili ve Edebiyatı bölümü

2022 Uluslararası Konferansa katılım (Edebiyat bölümü: S. Alinin eserlerinde sanatsal ayrıntılarının özellikleri)

2021 Ankara Üniversitesi, TÖMER Diploması

2021 İstanbul Üniversitesi Dil Merkezi, C1 Kur sınavı

2021 İstanbul Üniversitesi Türkçe Kursları

2020 Hayrat Vakfı ve Yunus Emre Enstitüsü ile işbirliğinde düzenlenen Osmanlı Türkçesi Kursları

2018 Mayıs ayında Yünüs Emre Enstitüsü tarafından düzenlenen Türkçe Yeterlik Sınavı, «B2» seviyesindeki Türkçe Yeterlik Belgesi verilmiştir.

2005-2010 Odesa Devlet Hukukçuluk Akademisi

**İŞ VE STAJ DENEYİMİ:**

2022 NORADRUK yayınevi tarafından basılacak olan Kemal Yılmaz’ın ‘İstanbullu Elefteriya’ adlı bir romanın çevirisi yaptım. Kitap basıldı.

2021 ALEMAK yayınevi tarafından basılmış olan Sabahattin Ali’nin ‘Kısa Öyküleri’ adlı bir kitabı için 2 öykünün çevirisini yaptım

2019 Ocak-Şubat ALEMAK yayınevi tarafından düzenlenen 3. çeviri yarışmasına katıldım

2018 Şubat-Mart ALEMAK yayınevi tarafından düzenlenen 2. çeviri yarışmasına katıldım

2018 - halen Tercüme bürosunda tercümanlık yapmaktayım